



FØÐINGAR

6. nov. fingur Linda Rasmussen, Odense, og Jón Stórá, Árhús, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3900 gr.

20. nov. fingur Torgerð og Eyðun Hansen, Norðragøtu, ein son. Hann var 51 cm langur og vigaði 3120 gr.

21. nov. fingur Jóna og Hans Marius Olsen, Pøkeri, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4280 gr.

21. nov. fingur Gunnleig og Kim Jacobsen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 4240 gr.

21. nov. fingur Joan Mikkelsen og Hentzar Niclasen, Keymannahavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3750 gr.

24. nov. fingur Heidi og Heini Gregersen, Klaksvík, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 4000 gr.

25. nov. fingur Annika og Eyðun Thorsvig, Tórshavn, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3500 gr.

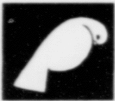
25. nov. fingur Elin og Heðin Jørgensen, Sørvági, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3400 gr.

25. nov. fingur Anna og Oystein Petersen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3500 gr.

25. nov. fingur Beinta og Kaj Niclasen, Tórshavn, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3800 gr.

26. nov. fingur Durita Reynheim og Andreas Petersen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3800 gr.

28. nov. fingur Nadja Hjalte og Jákup Midjord, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 4000 gr.



ANDLÁT

20. november
Poul Jóhan Poulsen, í Stovugarðinum, Klaksvík, 91. ára gamal.

21. november
Sanna Kjærbaek, Sumba, vanligar nevnd Sanna á Høgeil, 86 ára gomul.
Høgnina Hansen, Saltneis, 75 ára gomul.

22. november
Elin Petersen, Klaksvík, 78 ára gomul.
Jóna Augustinussen, Vági, vanligar nevnd Jóna í Kálhaganum, 74 ára gomul.

23. november
Margretha Linheygg, Klaksvík, 76 ára gomul.

24. november
Jákup Jacobsen, Svinoy, 80 ára gamal.
Hans Edmund Næs, ættaður úr Miðvági, búsitandi í Tórshavn, 91 ára gamal.

25. november
Lítlí Bjarni Jóhann, sonur Bjarnu Davidsen í Kvívík, 17 mánaðir gamal.

Óli Kristian Olsen, Saltangará, vanligar nevndur Kiss, 67 ára gamal.

Súsanna Malena Clementsen, fødd Arge, Argjum, 91 ára gomul.

Benny Rosenblad, Lamba, 47 ára gamal.

27. november
Alma Skarðhamar, fødd Djurhuus, Tórshavn, 83 ára gomul.

DAGSINS
TEKSTUR

Epistulin skrivur Paulus apostul til Rómverja, 13. kap. 11.-14. v.

Óg hetta eiga tit tess heldur at gera, sum tit vita tíðina, at tað longu er tíð hjá tykkum at vakna úr svøvn; tí at nú er frelsa okkara nærri, enn tá ið vit tóku við trúnni. Líðið er á náttina, og dagurin er í nánd. Latum okkum tí leggja av verk myrkursins og lata okkum í herklæði ljóðins. Latum okkum hava sømiligan atburð sum á degi,

KIRKJUR &
SAMKOMUR

1. sunnudag í advent

Skála: Jákup Kass og Jógvan Fríðriksson kl. 11, altarg. Sørvágur: David Johannesen kl. 12. Talvan gongur í øllum kirkjum í Vága prestagjaldi fyri Føroysku Sjómanskirkjuna

Kvívík: Jákup Magussen kl. 12
Saksun: Martin Restorff Jacobsen kl. 11
Haldarsvík: Uni Næs kl. 12, altargongd
Vestmanna: Marjun Bæk kl. 12, altargongd. Talvan gongur í øllum kirkjum í Norðstremoyar prestagjaldi fyri Føroysku Sjómanskirkjuna

Leirvík: Peter O. K. Olofson kl. 12. Kirkjan verður 90 ár. Leirvíkar Strengjakór syngur. Innsavnan til sunnudagsskúlan í Leirvík
Gøta: Jónsvein Bech kl. 16, familju- og barnagudstænasta. Innsavnan til Kirkjuligt Missiónsfelag, missiónsarbeiði í Ethiopien

Húsar: Niels Pauli Danielsen kl. 12, altargongd. Talvan gongur í øllum kirkjum í Norðoya vestara prestagjaldi fyri Føroysku Sjómanskirkjuna
Havnar kirkja: Bjarni Bæk. Talvan gongur fyri Føroysku Sjómanskirkjuna

Kaldbak: Sonja Klein. Talvan gongur fyri Føroysku Sjómanskirkjuna
Vesturkirkjan: Kjartan Mørkøre
Argir: Bergur Debes Joensen. Talvan gongur í Suðurstremoyar vestara prestagjaldi fyri Sjómanskirkjuna

Eiði: Emil Olsen, kl. 11.40 skriftamál, kl. 12 messa. Í øllum kirkjum í Eiðis prestagjaldi gongur talvan fyri Føroysku Sjómanskirkjuna
Glyvvar: Jónsvein Bech kl. 11. Talvan gongur í kirkjum í Nes prestagjaldi fyri Sjómanskirkjuna

Landssjúkrahúsið: Kapellið: Sverri Steinhólm kl. 11, altargongd. Vardin: Sverri Steinhólm kl. 14, altargongd
Viðareiði: Erlend Beder kl. 16, familjugudstænasta. Sunnudagsskúlabørnini syngja

Skávoy: Jákup Reinert Hansen kl. 12. Talvan gongur í øllum kirkjum í Sandoyar prestagjaldi fyri Hina føroysku Sjómanskirkjuna
Vágur: Heri Joensen kl. 11, barnagudstænasta

Pøkeri: Heri Joensen kl. 12.10, barnagudstænasta. Talvan gongur í Suðuroyar Sunnara prestagjaldi fyri Føroysku Sjómanskirkjuna
Talvan gongur í øllum kirkjum í Fuglafjarðar prestagjaldi fyri Føroysku Sjómanskirkjuna

Talvan gongur í Nólsoyar kirkju fyri Føroysku Sjómanskirkjuna

KFUK, Tórshavn

Mánadagur kl. 15 verður eldramsakoma við Hera Tróndheim, lærara: Evni: Søgur um adventssálmar.

Meinigeitshúsið í Havn

Sunnudagin 1. des. kl. 14: Sunnudagsskúli.
Sunnudagin 1. des. kl. 18: Møti v/ Helga Jørgensen.
Mánakvöldið 2. des. kl. 20: Kvinnumøti.
Týskvöldið 3. des. kl. 20: Biblilutimi um Fil. 3,1-11 v/ Kjartani Mørkøre.

Samkoman Immanuel

Sunnudagin kl. 15: Sunnudagsskúli.
Sunnukvöldið kl. 19: Møti.

Frelsunarherurin, Tórshavn

Sunnudagin kl. 11: Møti og sunnudagsskúli.
Sunnukvöldið kl. 18: Familjutími v/ Club 7 up.

Nardus samkoman, Tórshavn

Evangelisk møti verða í Læraaskúlahøllini leygarkvöldið kl. 20 og sunnukvöldið kl. 18. Talari verður Torkild Terkel-sen.

Rhema, Tórshavn

Mikukvöldið: Møti kl. 20.
Sunnudagin: Morgunmøti kl. 10.30.
Øll eru vælkomn.

Møtini í Stokkastovuni

Hósdag kl. 17.30: Barnamøti.
Hóskvöld kl. 20: Evangeliskt møti.
Sunnudagin kl. 10.30: Møti.

Livsins Ord á Skálafjørðinum

Hvalvíkar Missiónshús

Sunnudagin kl. 14.30 verður adventshugni. Einku møti verða vegna møti í Haldarsvík.
Mikukvöldið kl. 20 verður ungdómsmøti v/ filmi. Øll eru hjartaliga vælkomn.

Stýrið

Samkoman Sion, Vágur

Morgunmøti.
Sunnukvöld kl. 18.00: Evangeliskur fundur.
Mánakvöld kl. 20.00: Bønarfundur.

Hóskvöld kl. 20.30: Bønarfundur.
Forbønartænastan svarar á tlf. 73941 bæði kvöldini meðan bønarfundur er.
Telefonandaktin: 73777.

Hvalbiar Missiónshús

Møti verður sunnukvöldið kl. 18.00 v/ presti.

Missiónshúsið á Tvøroyri

Ungdómsmøti verður í kvöld kl. 20.

Missiónshúsið í Sumba

Møti verður sunnukvöldið kl. 18.

Føroyska arbeiðið í Eliaskirkjuni

Árliga jólafeitslan fyri børn verður í kirkjukjallaranum í Eliaskirkjuni, Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49, sunnudagin 1. des. kl. 15. Vit hoyra jólaboðskapin, dansa um jólatræið og hugna okkum. Møguliga kemur jólamadurin eisini inn á gólvið.
Øll eru hjartaliga vælkomn.

VITIN, Árhús

Jólahald verður leygardagin 7. desember. Byrjað verður við gudstænastu kl. 13.00. Vit fara eisini at hava gott kaffiborð, gera jóladekoratióir, upptaka jólaheilsanir til útvarp Føroya, dansa um jólatræið og so kemur jólamadurin eisini á vitjan við onkrum góðum til børnini.

Staðið er: Pinsekirken, Viborgvej 173 í Árhús Vest. Prisurin, ið verður goldin við dynar, er 50 kr. fyri vaksin og 10 kr. fyri børn til og við 14 ár. Tá er alt iroknað - eisini jóladekoratióir, kaffi v.m.

Vinarliga, VITIN, Árhús 8624-7773 og Føroyski Skúlin í Árhús.

Vordingborg, Heimamissionin

Møti verður í Vordingborg friggjakvöldið 6. des. kl. 19.30 í Bethania (Indre Missions hus), Badstuegade 7, Vordingborg.

Øll er hjartaliga vælkomn.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

ikkí í ováti ella drykkjuskapi, ikki í óleynaði ella sið-loysi, ikki í klandri ella øvund; men íklæðist heldur Harran Jesus Krist, og havið ikki tílika umsorgan fyri holdinum, at tað elvir girndir.

Hetta heilaga evangelið skrivur Matteus evangelistur 21. kap. 1.-9. v.

Óg tá ið teir nærkaðst Jerúsalem og komu til Betfage við Óljufjallið, tá sendi Jesus tveir lærusveinar undan og segði við teir: »Farið í bygdina her beint framman fyri tykkum, og brátt munnu tit finna eitt ásin standa bundið og eitt fyllt hjá tí; loysið tey og leiðið mæi tey higar. Óg um onkur sigur nakað við tykkum, so skulu tit siga, at Harranum tørvar tey; tá man hann alt fyri eitt lata tey

avstað». Men hetta hendi, til tess at tað skuldi ganga út, sum talað er av profetinum, tá ið hann sigur: »Sions dóttur berði tíð boð: Sí, kongur tín til tín kemur, lífúlatin, á asna hann ríður, á ungum klyvjadýrs fylgi». Men lærusveinarir fóru avstað og gjørdur, sum Jesus hevði boðið teimum; og teir komu við ásinum og fylinum og lögdu klæði síni á tey, og hann setti seg oman á tey. Men flest øll av mannagjgvuni breiddu klæði síni á vegin, og summi brutu greinar av trønum og lögdu á vegin. Men mannagjgvurnar, sum gingu undan honum og sum gingu aftaná, rópaðu og søgdu: »Hosianna, Dávids sonur! Vælsignaður veri tann, ið kemur í Harrans navni! Hosianna í hægsta himli!»